

La seguridad en el vehículo

- Así puede protegerse usted y a su niño

Information på spanska

Por su propia seguridad

En este folleto encontrará toda la información necesaria para aumentar la seguridad dentro del automóvil. Encontrará consejos para que su niño viaje más seguro, y para que usted mismo tenga un riesgo menor de lesionarse.

La seguridad en una colisión

La capacidad de resistencia de colisión que tiene un vehículo nos da una idea de lo seguro que es el vehículo. Por ello se utilizan diferentes métodos para saber cómo de seguro es un vehículo en una colisión y así después informar al consumidor.
En Suecia la información al consumidor sobre la seguridad de un vehículo en una colisión proviene de dos fuentes de información: Euro NCAP y Folksam.

Traumatismo cervical – una de las lesiones más comunes

Cada año sufren alrededor de 20000 suecos lesiones de traumatismo cervical. La causa más común de este tipo de lesiones es que el vehículo sufra una colisión por la parte trasera. Las lesiones también pueden producirse en un choque frontal, o en algún accidente con otro vehículo y a veces incluso fuera del ambiente de tráfico.
La mejor manera de protegerse contra graves lesiones de traumatismo cervical es escoger un vehículo que garantice una protección eficaz. El airbag, el apoyo para la cabeza y la posición de los asientos son importantes para la protección contra las lesiones de este tipo.

No olvide nunca de protegerse el cuello

- Levante el respaldo.
- Ajustar el apoyo para la cabeza de manera que toda la cabeza quede apoyada. El apoyo para la cabeza debe llegar hasta su coronilla
- Siéntese cerca del respaldo y del apoyo para la cabeza.
- Mantenga buena distancia con el vehículo delantero.
- Si llega a ver a través del espejo retrovisor que va a sufrir una colisión por la parte trasera, apoye fuertemente su cabeza en el apoyo para la cabeza y no la gire en ningún momento.

Un equipaje seguro

Cuando se sufre una colisión o un frenazo brusco todos los objetos que no están sujetos salen disparados con una violenta fuerza. Las personas se mantienen en el asiento con el cinturón de seguridad y la carga o el equipaje se guarda con mayor



seguridad en la parte trasera del vehículo. Distribuya su equipaje de forma lo más plana posible ya sea en el maletero o detrás. Utilice la protección de desplazamiento de equipaje o lazos de unión del vehículo . Nunca deje objetos pesados sueltos en el vehículo, utilice el cinturón de seguridad para llevar algún equipaje en el asiento trasero

Sufrir una colisión frontal a 90 km por hora es como caer de un décimo piso

Puede ser tan peligroso conducir demasiado rápido como caer de un precipicio o de un edificio alto. Pero no tenemos en cuenta la velocidad como factor peligroso cuando viajamos en un vehículo. Vemos el peligro al caer a una cierta altura pero no cuando se sufre una colisión a 90 km por hora.

La velocidad es determinante en las lesiones

La velocidad en el momento de una colisión determina totalmente la gravedad de las lesiones en un accidente de tráfico. La gran velocidad ayuda también a que ocurran los accidentes.

Mayor velocidad, mayor distancia para parar

Cuando usted aumenta la velocidad también la distancia para parar será mayor. La distancia para parar se divide en distancia para reaccionar y distancia para frenar. La distancia para reaccionar es la distancia que dura el segundo que usted tiene para reaccionar. La distancia de freno es la distancia que existe desde el momento en que usted aprieta el freno hasta que el vehículo frena.

El cinturón es el detalle más importante para su seguridad

En Suecia es obligatorio por ley el uso del cinturón de seguridad. El cinturón es indiscutiblemente el factor más importante para la seguridad en el vehículo- en asientos delanteros y asientos traseros. Si todos hiciéramos uso del cinturón se salvarían alrededor de 50 vidas al año en el tráfico en Suecia. Con el uso del cinturón se reduce a la mitad el riesgo de muerte o de lesión grave en una colisión.

Lesiones graves incluso en velocidad reducida

Sin llevar el cinturón de seguridad usted puede salvarse la vida en una colisión conduciendo a una velocidad de 7 km por hora aproximadamente. Suponiendo que usted está preparado para una colisión y es lo suficiente fuerte como para mantenerse sujeto. En una velocidad menor a 50 km por hora usted sufre un fuerte golpe contra el volante, la ventanilla o cualquier otra parte del vehículo si no lleva el cinturón de seguridad.

Los pasajeros tienen mayor peso para el vehículo cuando se produce una colisión

Los pasajeros en el asiento trasero también deben hacer uso del cinturón. El pasajero que no hace uso de éste en el momento que se produce una colisión es empujado hacia delante de forma tan violenta que incluso puede ocasionar la muerte del que se sienta delante.

El airbag es una parte del sistema de seguridad del vehículo

El airbag y el cinturón de seguridad forman juntos un buen sistema de seguridad en el vehículo y usted siempre debe hacer uso del cinturón de seguridad para que el airbag garantice un buen efecto de seguridad. El mayor riesgo en una colisión frontal es que la cabeza o el pecho sufra un golpe contra cualquier parte interior del vehículo, por ejemplo, el volante, el tablero de mandos, la ventanilla los postes laterales. Al hacer uso del cinturón de seguridad disminuye el riesgo de sufrir lesiones. Gracias al airbag disminuye aún más el riesgo.

El airbag lateral no es peligroso

Muchos vehículos disponen también de airbags en la parte interior del vehículo. Un niño que viaja sentado de manera correcta en su silla adecuada o en una sillita para niños orientada hacia atrás tiene un riesgo pequeño de sufrir una lesión producida por un airbag lateral.

Señal de peligro

Los vehículos que disponen de airbag en el sitio de los pasajeros tienen una indicación de señal de peligro para colocar y utilizar la sillita de niño en el lugar del pasajero. Si no existe tal indicación en el vehículo se puede conseguir en concesionarios autorizados.





Los niños necesitan más protección que los adultos cuando viajan en un vehículo

Un frenazo violento, una colisión a 40 km por hora. No se necesita mucho más para que un niño sufra lesiones durante un trayecto en un vehículo. Cada año mueren o se lesionan niños por no hacer uso correcto del cinturón de seguridad o cualquier otra protección para el niño.

Un cuerpo pequeño exige mayor protección

La cabeza del niño es grande y peso pesado en comparación con el resto del cuerpo y el cuello es delicado. Cuando el vehículo sufre una colisión la cabeza del niño sufre una agitación violenta hacia adelante hacia atrás. Para que el niño pueda salir ileso de una acción como ésta, el vehículo debe disponer de una protección añadida.

Médicos e investigadores recomiendan que los niños hagan uso de la silla con cinturón o del cojín de vehículo especial con cinturón hasta los 10 o 12 años de edad. Según la ley todos los niños que miden menos de 135 centímetros deben hacer uso de un dispositivo de protección especial, es decir, sillita para bebés, sillita de niños, silla con cinturón o del cojín de vehículo especial con cinturón

Sillita para niños orientada hacia atrás es mejor

Hasta los cuatro años de edad el niño viaja más seguro en la sillita cuando está orientada hacia atrás. Una sillita orientada hacia atrás aguanta los golpes más violentos y protege la cabeza y cuello sensibles del niño. Los niños pequeños que viajan en sillitas orientadas hacia adelante tienen un riesgo cinco veces mayor de morir o sufrir lesiones graves comparado con niños que van sentados en sillitas orientadas hacia atrás. Por ello usted no deberá sentar al niño hacia adelante antes de lo debido. Se recomienda que los niños viajen sentados en la sillita orientada hacia atrás el mayor tiempo posible, normalmente hasta los cuatro años de edad.

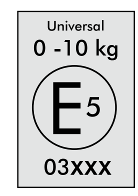
Los airbag son parte del sistema de seguridad del vehículo

Los airbag y el cinturón de seguridad son un buen sistema de protección del vehículo. Un airbag acoplado al sitio de pasajero puede ser un peligro de muerte para un niño. Por el contrario los airbags laterales no suponen ningún peligro para el niño que viaja en sillita.

Desacoplar el airbag del sitio del pasajero

Una sillita de niño que está orientada hacia atrás y un airbag en el sitio de pasajero

es una combinación mortal. La fuerza que empuja el airbag hacia fuera en una colisión es enorme y puede llegar a ser devastadora. Por esa razón la sillita de bebé, la sillita de niño o el cojín de vehículo de niño nunca debe estar colocado en el lugar de pasajero donde está acoplado el airbag. Un taller autorizado de la marca del automóvil puede desacoplar el airbag, si su vehículo no dispone de llave para poder bloquearlo. En algunos vehículos no se puede desacoplar el airbag. Hasta que el niño no mida los 140 centímetros no es seguro que viaje en el lugar de pasajero que está acoplado al airbag.



Escoja el producto homologado y pruébelo

Diríjase a una tienda donde le pueda informar un personal titulado y le ayude a probar la sillita de niño en el coche. La sillita debe corresponder al peso del niño. Recuerde que hay sillitas orientadas hacia atrás que no deben ser colocadas en el asiento trasero. Asegúrese de que la sillita de bebé, la sillita de niño o el cojín de vehículo del niño esté homologado por la Comunidad Europea con el distintivo E según la directiva EG o el reglamento ECE 44- 03, o una versión más moderna. Esto significa que el número de homologación deberá tener las cifras 03 o 04 en primer lugar.

¿Qué dice la ley?

En Suecia las normas dicen que toda persona que viaja en un vehículo debe hacer uso del cinturón de seguridad. Además los niños que miden menos de 135 centímetros deben hacer uso de un dispositivo de protección especial, sillita para bebé, sillita para niño, el cinturón especial para niños o el cojín de vehículo especial para niños. Los niños menores de 3 años de edad no deben viajar en vehículos que no disponen de un dispositivo de protección especial para niños, a no ser que se trate de trayectos cortos como en un taxi. En tal caso el niño podrá viajar en el asiento delantero. Los niños de 3 años de edad o mayores que miden menos de 135 centímetros no deben viajar en vehículos que no dispongan de un dispositivo de protección especial para niños. Sin embargo sí está permitido que viajen en trayectos cortos. En tal caso el niño deberá hacer uso del cinturón si es posible y no podrá viajar en el asiento delantero en un vehículo común o en una furgoneta. Todos los niños mayores de 3 años de edad que viajan en autobús deberán hacer uso del cinturón de seguridad del autobús o de cualquier otro dispositivo de seguridad si lo hay. La dirección general de tráfico recomienda que todos los niños hagan uso del cinturón de seguridad incluso los menores de 3 años. No está permitido que viajen en el vehículo mayor número de personas de lo debido. Los viajeros en el vehículo deben ocupar una plaza por persona.

Recuerde

- El equipo del vehículo debe ser adecuado para el niño y el vehículo..
- Pruebe el vehículo antes de efectuar su compra.
- Siga correctamente las instrucciones en el manual de uso.
- Controle que el niño esté correctamente sentado y seguro con el cinturón de seguridad correctamente colocado antes de poner en marcha el vehículo.
- Los niños nunca deben sentarse en el lugar de pasajero donde está acoplado un airbag de pasajero.
- Cuando usted pida un taxi siempre debe indicar que desea una sillita de niño con cinturón o un cojín de vehículo especial para niño o una sillita de bebéi.
- Usted como viajero adulto es responsable de que el niño haga uso del cinturón o de cualquier otra protección, ya sea sillita de niño, o el cojín de vehículo especial de niño.


WARNING

Sillita de bebé

Desde recién nacido hasta los 9 meses

La sillita de bebé es segura y cómoda. A medida que el bebé va creciendo usted tendrá que cambiar la sillita por otro modelo de sillita más grande.

Haga su elección con cuidado

La sillita de bebé debe ser lo suficientemente grande. El bebé debe descansar de manera firme y cómoda, con una protección para toda la cabeza. Observe que los capazos de bebé y la red de seguridad de todo el equipo del cochecito del bebé no garantizan una protección total. Si aún así usted toma esa alternativa, el niño debe sentarse con la cabeza orientada hacia el centro del vehículo. La sillita de bebé, el capazo y la red de seguridad del equipo del cochecito deberán ser homologados por la Comunidad Europea y debe tener el símbolo E, lea más en “Escoja el producto homologado y pruébelo” (página 8)

Asiento delantero o trasero

La sillita del bebé se coloca orientada hacia atrás en el asiento delantero o en el asiento trasero. Si en el vehículo viaja un adulto solo da mayor seguridad colocar al pequeño a su lado en el asiento delantero. El airbag del lugar del pasajero debe estar entonces desacoplado. Si son dos adultos los que viajan en el vehículo es más seguro entonces que el bebé y un adulto viajen sentados en el asiento trasero.

El cinturón de seguridad mantiene la protección en el sitio adecuado

La sillita de bebé debe estar firme. No debe inclinarla demasiado. El niño se mantiene en su lugar gracias al cinturón de la sillita y al cinturón de seguridad que la sujeta. La distancia con el tablero de mandos o con el asiento de delante debe ser la mayor posible. La parte del cinturón de seguridad que toca a la cadera se coloca por encima de la sillita y del niño, mientras que la parte en diagonal se coloca por detrás de la sillita. Tenga en cuenta que existen muchos modelos, siga las instrucciones de manual de uso correctamente.

Controle detenidamente

- El niño debe hacer uso del cinturón de la sillita.
- El cinturón de seguridad que sujeta la sillita debe estar tenso.
- La sillita del niño se habrá hecho pequeña cuando la cabeza del niño sobresalga por el costado.
- El niño nunca debe ir sentado en el lugar del pasajero donde el airbag está acoplado. Un taller autorizado de la marca del vehículo podrá desacoplar el airbag si su vehículo no dispone de llave para poder cerrarlo.

Sillita de niño orientada hacia atrás
desde los 7 meses hasta los 4 años de edad

Cuando el pequeño puede sentarse sin apoyo alguno es el momento de cambiar la sillita de bebé por una sillita de niño orientada hacia atrás. Se coloca en el asiento delantero o trasero orientada hacia atrás. Controle que la sillita es adecuada para poder colocarla en el asiento delantero o trasero. El niño se mantiene fijo en su lugar gracias al cinturón de seguridad. Recuerde que existe mayor riesgo de lesión para un niño cuando éste va sentado en una sillita orientada hacia adelante.

Siga las instrucciones de montaje
La sillita orientada hacia atrás se coloca con un dispositivo de sujeción especial. El cinturón de seguridad ayuda a mantener la sillita en su sitio. En el asiento delantero la sillita debe inclinarse hacia el tablero de mandos (nunca hacia la ventanilla). Las sillitas que se colocan en los asientos traseros disponen a menudo de un apoyo para las piernas que está situado hacia el suelo del vehículo. Tenga en cuenta que existen muchos modelos diferentes, siga las instrucciones de uso con atención.

No cambiar de posición al niño antes de lo debido
Los niños deben viajar sentados en su sillita orientada hacia atrás el mayor tiempo posible. La sillita se habrá hecho pequeña cuando la cabeza del niño no se puede apoyar completamente o cuando el niño ya ha sobrepasado el límite de peso. Entonces es necesario cambiar la sillita por otro modelo más grande siempre orientada hacia atrás. Para sillitas que son adecuadas para ser colocadas orientadas hacia adelante, se quita normalmente el dispositivo de ajuste y el cinturón de la sillita. Una elección más segura es una sillita con cinturón o un asiento especial con cinturón que ajusta el cinturón de seguridad sobre la cadera y pierna.

Controle detenidamente
- La sillita debe ser homologada por la Comunidad Europea y debe tener el símbolo E, lea más en “Escoja el producto homologado y pruébelo”, página 8.
- La sillita se coloca normalmente con un dispositivo de ajuste especial. Coloque la sillita y apriete la cinta para que quede sujeta y firme.
- El niño debe hacer uso del cinturón de su sillita. Tense el cinturón. Vigile que la parte de la cadera del cinturón no quede demasiado arriba. Tiene que pasar por encima de la pierna del niño y no sobre su vientre.
- Los niños nunca deben ir sentados en el lugar de pasajeros donde el airbag está acoplado. Un taller autorizado de la marca del vehículo puede desacoplar el airbag si usted no dispone de llave para cerrarlo usted mismo.
- Si usted no está seguro del uso de la sillita- ya sea para asiento delantero o asiento trasero- contacte con su concesionario.





Sillita con cinturón/ cojín especial para niños

Desde los 4 años hasta los 10 o 12 años de edad

Médicos e investigadores recomiendan que los niños hagan uso de una sillita con cinturón o cojín de vehículo especial para niños con cinturón hasta los 10 o 12 años de edad. Mientras que el esqueleto del niño no esté completamente desarrollado , es necesario alzar al pequeño para que el cinturón de seguridad pueda proteger su cuerpo. Según la ley todos los niños que miden menos de 135 centímetros deben hacer uso de un dispositivo de protección especial, ya sea sillita de bebé, sillita de niño o silla /cojín especial con cinturón.

Vigile que el cinturón esté bien colocado

Ayude al niño a ajustar bien el cinturón- cerca del cuello, sobre el tórax y más abajo, por la pierna- nunca sobre el vientre. Cuanto más ajustado esté a su cuerpo, más protegido estará. Intente no hacer uso de ropa muy gruesa y estire la parte del cinturón que toca la cadera por debajo de la ropa.

Silla con cinturón o cojín especial para niños con cinturón

La diferencia entre silla con cinturón o cojín especial para niños con cinturón está en el respaldo alto.

Si el niño está sentado donde no hay apoyo para la cabeza lo mejor es hacer uso de la silla con cinturón. La silla ayuda también a mantener el cinturón en su sitio cuando el niño duerme.

Desacoplar el airbag

Los niños que viajan sentados en una sillita orientada hacia adelante o en una sillita con cinturón o en un cojín de vehículo especial para niños con cinturón tienen riesgo de sufrir lesiones si viajan en un asiento acoplado al airbag. Hasta que el niño no mida 140 cm no es seguro que viaje en un lugar de pasajero donde el airbag esta acoplado.

Controle atentamente

- El cinturón de seguridad debe mantener al niño y la sillita de niño o el cojín de vehículo especial en su sitio. Estire el cinturón de manera que quede tensado.
- Nunca permita que el niño tenga el cinturón por debajo del brazo.

- El cinturón debe descansar cerca del cuello.
- Vigile que la parte del cinturón que toca la cadera no quede demasiado arriba. Debe pasar por encima de las piernas del niño y no sobre el vientre.
- Un taller autorizado de la marca del vehículo puede desacoplar el airbag si usted no dispone de llave para cerrarlo.
- La sillita con cinturón o el cojín especial de vehículo con cinturón debe ser homologado por la Comunidad Europea y debe tener el símbolo E, lea más en "Escoja el producto homologado y pruébelo",

Preguntas y respuestas sobre niño- que viajan en algún vehículo

¿Los niños deben viajar sentados en el asiento delantero o trasero?
El asiento trasero es por norma el más seguro- teniendo solo en cuenta los riesgos que existen en una colisión. Pero este no es el caso de los niños que viajan sentados en sillitas orientadas hacia atrás. Suponiendo que el airbag de pasajero esté desacoplado no hay ninguna diferencia en cuanto a seguridad en una colisión entre el asiento delantero y trasero. Además, por supuesto, hay que sospesar la necesidad de atención del pequeño. Si solo hay un pasajero adulto que viaja en el vehículo es mejor quizás tener al pequeño en el asiento delantero.

¿Qué lugar en el vehículo es el más seguro?
El centro del asiento trasero es el lugar más seguro , suponiendo que haya apoyo para la cabeza y cinturón de tres puntos de sujeción. En este asiento se está más alejado de cualquier punto de colisión.

¿Dónde se pueden comprar las sillitas para niños?
En las tiendas de artículos de seguridad para niños y artículos para el vehículo. Hable siempre con el personal titulado.

¿Qué sillita de niño es la mejor?
Pruebe siempre la sillita con el niño en el vehículo. La sillita debe ser adecuada al peso del niño, ni demasiado grande ni demasiado pequeña. Es mejor comprar una sillita robusta con fuertes laterales, que proteja desde los lados en una colisión.

¿Cómo se sabe si la sillita de niño es homologada?
La sillita de niño o el cojín especial con cinturón debe ser homologado por la

Comunidad Europea con el símbolo E según la directiva o el reglamento de ECE 44-03 o una versión más moderna. Eso significa que el número de homologación debe empezar siempre por las cifras 03 o 04..

¿Cómo se sabe si la sillita de niño está bien colocada?
Cada modelo de sillita se coloca de una forma distinta. Compre la sillita donde le pueda dar la información y ayuda adecuada un personal siempre titulado. Siga las instrucciones del manual de uso con atención.

¿Cuándo se ha hecho pequeña la sillita?
La sillita de bebé o la sillita de niño se ha hecho pequeña cuando la cabeza del pequeño no tiene apoyo suficiente. El niño debe sentarse cómodamente, tener protegida la cabeza y tener sitio para poner las piernas. La sillita debe ser la adecuada al peso del niño.

¿Cuándo puede empezar el niño a viajar sentado en la sillita orientada hacia adelante?
El niño debe viajar sentado en sillita orientada hacia atrás el mayor tiempo posible (se aconseja hasta los 4 años de edad). La cabeza del niño es grande y de peso pesado en comparación con el resto de su cuerpo y el cuello es frágil. Cuando el vehículo sufre una colisión, la cabeza del niño se golpea hacia adelante y hacia atrás con una fuerza violenta. Viajar en sillita orientada hacia atrás garantiza una mayor protección en una colisión.

¿Dónde puedo encontrar una sillita de niños con descapacidad física?
Muchos niños con descapacidad física no pueden hacer uso de los productos estándar disponibles en las tiendas. Este es el caso de los niños que sufren algún tipo de invalidez. El centro de recursos y el centro de rehabilitación le pueden aconsejar y dar ayuda práctica sobre una acomodación especial para la sillita u otro tipo de dispositivo especial para el cojín de vehículo para niños. El libro ”viajar seguro” – sobre la seguridad para niños con descapacidad física en el tráfico- se puede pedir en la Universidad de salud de Linköping, en las Carreteras del Estado y el Instituto de investigación de transporte (VTI) o en la federación Nacional para niños y jóvenes con algún tipo de invalidez (RBU).

¿Qué debo tener en cuenta cuando voy a comprar una sillita de segunda mano?
La sillita debe estar en buen estado. Para asegurarse de que las partes de mondadura y las parte de amortiguador están enteras usted deberá primero quitar el forro de tela de la sillita. Todos los accesorios y el manual de instrucciones deben ir in-

cluidos. Controle que la sillita sea homologada por la Comunidad Europea y tenga el símbolo E con el número de homologación que empieza por las cifras 03 o 04.

¿Qué debo tener en cuenta cuando estoy embarazada?

Haga siempre uso del cinturón de seguridad ya que es lo más seguro para la madre y el bebé que lleva dentro. El cinturón se debe tensar por encima del pecho, por debajo del vientre y más abajo por las piernas. Evite conducir sola al final del embarazo si le es posible. El volante y el airbag pueden dañar el feto en caso de accidente. Existen cinturones de seguridad especiales pero nunca garantizan una mayor seguridad si no que aportan mayor confort.

¿Cuándo puede viajar el niño sentado en el asiento de pasajero que está acoplado al airbag?

El niño debe medir 140 centímetros para poder viajar en el asiento de pasajero que está acoplado al airbag.

¿El airbag lateral es peligroso para el niño?

El riesgo de lesión a causa del airbag lateral es pequeño cuando el niño viaja en el asiento adecuado y en su sillita o en una sillita que está orientada hacia atrás.

¿Existe alguna segunda alternativa en caso de emergencia?

¿Pueden dos niños hacer uso del mismo cinturón de seguridad? ¿Puede un bebé viajar sentado en la falda de un pasajero adulto? No, no existe ninguna alternativa en caso de emergencia que garantice seguridad. Cada niño debe sentarse en su asiento, con su cinturón de seguridad y la sillita adecuada. Un niño nunca debe viajar sentado en la falda de un adulto en el vehículo.

¿Qué se debe hacer cuando el niño no quiere viajar haciendo uso del cinturón?

En tal caso usted deberá parar el vehículo y tomar un descanso.

¿Cuántas personas pueden viajar en el vehículo?

No pueden viajar más pasajeros de lo que consta en el registro del vehículo. Los pasajeros deben utilizar los asientos que están disponibles para pasajeros en el vehículo.



La seguridad en el vehículo- así puede protegerse usted y su hijo

√ **¡ Pruébelo antes de realizar su compra!**
El equipo debe ser el adecuado para el niño y el vehículo.

√ **¡Debe montar la sillita correctamente!**
Debe informarse bien de cómo montar y utilizar la sillita. Siga las instrucciones con atención.

√ **¡No cambie la orientación de la sillita del niño antes de tiempo!**
El niño debe ir sentado mirando hacia atrás el mayor tiempo posible, hasta los 4 años de edad a ser posible.

√ **¡Controle con atención!**
El niño debe ir sentado seguro con su cinturón de seguridad colocado correctamente antes de poner el vehículo en marcha.

√ **¡ Debe desacoplar el airbag!**
Controle que el airbag situado junto al asiento de pasajero esté desacoplado si el niño viaja en el asiento delantero.

El folleto es gratuito y se puede pedir en La Dirección General de Tráfico en el teléfono 0243-755 00.

¿Desea tener más información? No dude en contactarnos.
Dirección general de tráfico: www.trafikverket.se



Trafikverket, SE-781 89 Borlänge, Sweden
Visiting address: Rödavägen 1
Phone : +46 771 921 921, Textphone: +46 10 123 50 00

www.trafikverket .se

TRAFIKVERKET ISBN: 978-91-7467-332-6. BESTÄLLNINGSNR 100555. MAJ 2012. PRODUKTION: GRAFISK FORM, TRAFIKVERKET. FOTO: ULF PALM OCH TRAFIKVERKET. ILLUSTRATIONER: MARIA ERIKSSON.
TRYCKERI: TRAFIKVERKET